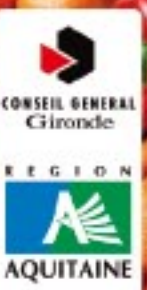


# LE P'TIT PRODUCTEUR ...d'ici

Produits en vente directe  
à la ferme



## 1 JEAN-PAUL AYRES

■ PRUNEAUX MI-CUITS > Toute l'année  
Lundi au samedi de 9h00 à 19h00  
4, Le Valentin  
33 580 DIEULIVOL  
05 56 61 89 57 / 06 75 88 24 00  
jeanpaul.ayres@orange.fr  
GPS : 44.6749469 10.1062035

## 2 MME & M. BABIN

■ PRUNEAUX D'AGEN > Août à septembre  
Lundi au dimanche de 9h00 à 18h00  
EARL Petit Chaban  
Le petit Chaban  
33 580 ROQUEBRUNE  
05 56 61 65 93  
GPS : 43.4424662 16.6346014

## 3 JEAN-PAUL BOUGES

■ POMMES > Septembre à Mars  
Lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 16h30  
(Prévenir de votre venue par téléphone)  
SCEA Les Côteaux de Boutau  
Labarthe  
33 190 CAMIRAN  
05 56 61 58 20  
sceboutau@wanadoo.fr  
GPS : 44.6195033 10.0762077

## 4 JACQUES CHOLLET

■ PRUNEAUX > Août à octobre  
Lundi au vendredi de 14h00 à 18h00,  
le samedi et dimanche de 14h00 à 18h00  
SCEA Domaine Chouet  
4, Le Grand Janot  
33 580 SAINT-GEMME  
05 56 61 81 69  
jacques.chollet552@orange.fr  
GPS : 44.6247835 10.0803749

## 5 THIERRY DUCASSE

■ POMMES > Septembre à mars  
■ PÊCHES, NECTARINES > Juillet à août  
■ SALADES > Toute l'année  
Lundi au vendredi de 9h00 à 12h00 et de 15h00 à 19h00  
Samedi de 8h30 à 12h30 et de 14h00 à 16h00  
SCEA DUCASSE THIERRY  
1, Malbat  
33 190 LA REOLE  
05 56 61 19 53  
www.cultures-thierry-ducasse.fr  
sceducasse@orange.fr  
GPS : 44.6055687 10.0456594

## 6 FRANÇOIS GIRAUDÉL

■ ASPERGES > Mars à mai  
Lundi au dimanche de 8h00 à 12h00  
EARL GIRAUDÉL  
2 les Janins  
33 580 DIEULIVOL  
06 87 10 71 66  
francois.giraudel@orange.fr  
GPS : 44.650112 10.0804012

## 7 CORINNE JOFFRE

■ EPINARDS > Avril à novembre  
■ CHOUX FLEUR, TOMATES, AUBERGINES, POIVRONS,  
CONCOMBRES, MELONS > Mai à octobre  
■ OIGNONS, POMMES DE TERRE, CAROTTES, SALADES,  
CÉLÉRIS RAVE > Toute l'année  
■ POIREAUX, CITROUILLES, POTIMARONS > Septembre à Mars  
Lundi au samedi de 14h30 à 19h00  
Petit Cazau de Mesterrieux  
5, les Eyriaux  
33 540 MESTERRIEUX  
06 77 14 93 24  
GPS : 44.6457536 10.0158976

## 8 PATRICE LANCEPLENE

■ ASPERGES > Mars à mai  
Lundi au dimanche de 8h30 à 12h00  
EARL Tertre du Pilet  
2, Duchan  
33 580 LE PUY  
05 56 61 63 33  
tertredupilet@orange.fr  
GPS : 44.6585615 10.0813457

## 9 EARL BIOCOUSINAT

■ SALADES, POMMES DE TERRE, POIREAUX, RADIS,  
AROMATES, CAROTTES, OIGNONS, BETTERAVES, NAVETS  
> Toute l'année  
■ TOMATES ANCIENNES, AUBERGINES, MELONS, COURGETTES,  
POIVRONS, PIMENTS, HARICOTS GRAINS ET VERTS, PHYSALIS  
> Juin à octobre  
■ MAÏS DOUX, NAVETS > Juillet à octobre  
■ PETITS POIS, FEVES, AILLET > Avril à juin  
■ TOPINAMBOURS, CHOUX, CHOUX FLEURS, CHICOREES,  
RADIS NOIRS > Octobre à mars  
Mardi et jeudi de 17h à 18h (en hiver)  
et de 20h à 21h (en été)  
Jeudi après-midi à partir de 16h pour des paniers  
5, Maucousinat  
33 190 BARIE  
05 56 61 41 41 / 06 09 57 22 07  
gines.maldonado@gmail.com  
GPS : 44.6675084 10.1743564

## 10 SERGE MAUBOURGUET

■ FRAISES > Avril à octobre  
Lundi au samedi de 9h00 à 12h00  
et de 14h00 à 19h00  
Boulin  
33 190 FONTET  
05 56 61 26 18  
francois.giraudel@orange.fr  
GPS : 44.5440201 10.0373463

## 11 NICOLAS MERCIER

■ ASPERGES > Mars à juin  
Lundi au dimanche de 10h00 à 20h00  
Les courreaux  
33 190 LOUBENS  
06 84 19 80 21 / 06 32 82 68 15  
nico.sv33190@hotmail.fr  
GPS : 44.6301179 10.0368113

## 12 FABRIENNE & DANIEL ROCHET

■ PÊCHES, NECTARINES, ABRICOTS > Juin à août  
Lundi au samedi de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 19h00  
SCEA ROCHET  
Malbat  
33 190 LA REOLE  
05 56 61 02 42  
scearochet@hotmail.fr  
www.chateau-malbat.com  
GPS : 44.6055866 10.0456692

## 13 ERIC & MARIELLE SAGE

■ NECTARINES > Juin à août  
■ ABRICOTS > Juin à juillet  
■ POMMES > Septembre à janvier  
Lundi au vendredi de 10h00 à 19h00  
EARL SAGE  
2, Equarrans  
33 190 LOUBENS  
05 56 71 42 31  
sageer@orange.fr  
GPS : 44.6294704 10.0225566

## 14 BRUNO SARLAT

■ CITROUILLES > Septembre à février  
■ CHOUX, CÉLÉRIS, RADIS, OIGNONS, POMMES DE TERRE  
> Toute l'année  
■ SALADES, NAVETS, FENOUILS, AIL > Avril à novembre  
■ FRAISES, COURGETTES, CONCOMBRES, POIVRONS,  
MELONS, ARTICHAUTS, HARICOTS, BETTERAVES,  
AUBERGINES, TOMATES, MAÏS > Mai à septembre  
Sur rendez-vous et possibilité de livraison à domicile  
5, Bouey  
33 540 SAUVETERRE-DE-GUYENNE  
06 86 25 94 62  
sarlal.bruno@wanadoo.fr  
GPS : 44.6874971 10.0723297

## 15 NOÉMIE DE GRENIER

■ CANARDS GRAS (conserves et frais) > Toute l'année  
■ BOEUF DE BAZAS > Toute l'année  
Lundi au dimanche de 9h00 à 17h00  
et sur rendez-vous le reste du temps  
SARL LA GRAND POT  
La Ferme Gauvry  
33 580 RIMONS  
05 56 71 83 96  
lafermegauvry@wanadoo.fr  
GPS : 44.6719648 10.0041212

## 16 CLARA & GERARD DELAS

■ VOLAILLES (poulets, canettes, pintades) > Toute l'année  
Lundi au vendredi de 8h00 à 12h00  
et sur rendez-vous par téléphone  
EARL Les Allix  
12, les Allix  
33 190 MONGAUZY  
06 87 77 37 54  
gerard.delas@club-internet.fr  
http://chateau-le-pis.e-monsite.com  
GPS : 44.6455597 10.1525289

## 17 CÉLINE FAZEMBAT

■ CANARDS GRAS (magrets, foie gras, côtelettes,  
aiguillettes, magrets séchés, confits et pâtes en  
conserves) > Toute l'année  
Lundi au vendredi de 10h00 à 19h00  
Samedi de 10h00 à 18h30  
Dimanche en groupes sur rendez-vous  
La Ferme du Moulinat  
1, Roquet  
33 190 LOUBENS  
05 56 71 30 84  
lafermedumoulinat@wanadoo.fr  
www.lafermedumoulinat.com  
GPS : 44.6308574 10.0295194

## 18 M. ORTHOLLAND

■ BOEUF ET VEAUX (viandes) > Toute l'année  
Sur rendez-vous et sur commande  
Château Font-Bizol  
Font Bizol  
33 790 LISTRAC DE DUREZE  
05 56 61 32 18  
m.ortholland@orange.fr  
GPS : 44.7614931 10.0451749

## 19 CÉCILE LECOURT

■ POULETS, PINTADES, CANETTES > Toute l'année  
■ CHAPONS > Novembre et décembre  
Lundi, vendredi et samedi de 8h00 à 12h00, le soir à  
partir de 18h00 - Dimanche de 8h00 à 12h00  
Les Menaudes  
33 190 CASSEUIL  
05 56 71 11 57  
lesmenaudes@wanadoo.fr  
GPS : 44.6027612 10.1126948

## 20 MICKAËL MASSIGNANI

■ VIANDE BOVINE > Toute l'année  
Uniquement sur rendez-vous  
4, Rival  
33 540 LANDERROUET SUR SEGUR  
05 56 61 36 37  
mickael.massignani@orange.fr  
GPS : 44.666097 10.0133919

## 21 SANDRA MAYE

■ VEAUX ET BOEUF (viandes) > Toute l'année  
A la demande sur rendez-vous  
SCEA MAYE ROCH & SANDRA  
1, le bourg  
33 540 SAINT-FELIX DE FONCAUDE  
05 56 71 32 47  
sandra.maye@club-internet.fr  
GPS : 44.6250185 10.1003957

## 22 DANÈLE CHEVRIER

■ OEUF > Toute l'année  
■ ESCARGOTS > Juillet à septembre  
Tous les jours sur rendez-vous  
et le vendredi de 9h00 à 17h00 durant Juillet et août  
Lacombe  
33 190 SAINT-SEVE  
09 64 33 41 82  
madame.escargot@orange.fr  
GPS : 44.6180965 10.0126325

## 23 FRÉDÉRIKE BOUZON

■ FROMAGES DE CHEVRE ET YAOURTS > Février à décembre  
Lundi au dimanche de 10h00 à 12h00 et de 16h00 à 18h00  
Ferme du Grand-Juan  
Grand-Juan  
33 790 SAINT-ANTOINE DU QUEYRET  
05 57 40 58 57  
GPS : 44.7749868 10.0018383

## 24 LISIANE MAZIERE

■ LAIT-CRU, YAOURTS NATURELS, BAR À LAIT-CRU  
AROMATISÉ > Toute l'année  
■ GLACES AU LAIT (à l'italienne), MILKSHAKES > Mai à septembre  
Lundi au dimanche de 18h00 à 20h00  
Château Le Pis  
1 pièce neuve  
33 580 TAILLECAVAT  
05 56 61 67 52  
lysiane.maziere@wanadoo.fr  
http://chateau-le-pis.e-monsite.com  
GPS : 44.6455597 10.1525289

## 25 MICHEL MAILLOU

■ MIELS, PAIN D'ÉPICES ET GÂLÉE ROYALE > Janvier à décembre  
Lundi de 9h00 à 12h00 et vendredi de 14h00 à 19h00  
1, Laurent  
33 190 MONGAUZY  
05 56 61 75 93  
mailloumiel@orange.fr  
GPS : 44.5830139 10.0250276

## 26 L'ATELIER DU MIEL

■ MIELS ET PRODUITS DÉRIVÉS > Toute l'année  
Mardi au samedi de 9h30 à 12h00 et de 14h30 à 17h30  
EARL L'atelier du miel  
Lieu-dit Pater  
33 190 SAINT-SEVE  
05 56 71 20 53  
contact@atelier-du-miel.com  
www.atelier-du-miel.com  
GPS : 44.6094682 10.0295444

## 27 PHILIPPE TRABUT-CUSSAC

■ FARINE, HUILES ET LENTILLES VERTES > Toute l'année  
Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 8h30 à 12h00  
et de 14h à 17h30, Le samedi sur rendez-vous  
SARL TRABUT-CUSSAC  
32, le bourg  
33 580 TAILLECAVAT  
05 56 61 62 66  
trabutcussac@wanadoo.fr  
GPS : 44.6466303 10.1501185

# EDITO

Le Pays Haut Entre Deux Mers est une structure de coopération intercommunale ayant pour mission d'animer et de coordonner des actions. Son territoire de compétence est celui des communautés de communes du Monségurais, du Réolais, du Sauveterrois et du Pays de Pellegrue. Les élus des 63 communes du territoire, à l'initiative du conseil de développement, ont souhaité s'engager pour le développement des circuits courts, notamment par la réalisation de ce guide.

## QU'EST CE QUE LA VENTE EN CIRCUIT-COURT ?

C'est un mode de commercialisation entre le producteur et le consommateur avec au maximum un intermédiaire. Il peut s'agir de produits bruts ou de produits transformés. Ainsi on distingue deux grands types de commercialisation :

- Vente directe par le producteur (seul ou au sein d'un collectif) (exemples : vente à la ferme, marché, panier, point de vente collectif, AMAP, Ferme Auberge, etc)
- Vente avec un intermédiaire (exemples : restauration traditionnelle, restauration collective, commerçant-détaillant, etc)

## LES MARCHÉS DU TERRITOIRE

Mardi matin  
■ Sauveterre de Guyenne  
> Place de la Bastide  
Mercredi matin  
■ Gironde sur Dropt  
> Place de la République  
■ Pellegrue  
> Place de la Bastide - halle  
Vendredi matin  
■ Monséguir > Place de la Bastide

Samedi matin  
■ La Réole > Quais

Dimanche matin  
■ Bagas > Espace du Dropt  
■ La Réole > Place du Turon

## LES MARCHÉS FERMIS

■ Blasimon > Place de la République : 13, 20, 27 juillet et 3, 10, 17 août 2011 (labellisation marché de producteurs de Pays)  
■ La Réole > Place de la Mairie : 21 juillet et 11 Août 2011  
■ Monséguir > Place de la bastide : tous les mercredis soirs pendant l'été  
■ Pellegrue > Place de la bastide : 8 et 22 Juillet, 5 et 26 Août 2011

### LEGENDE

- Fruits, légumes
- Viande, volailles, œufs, escargots,...
- Produits laitiers, fromages,...
- Produits apicoles, lentilles, farines,...

## LES INITIATIVES LOCALES

■ AMAP La Réole (Association pour le Maintien d'une Agriculture Paysanne) : distribution de paniers composés de produits locaux (moins de 20 km de La Réole). Pour plus d'informations : [www.lareolelocale.com](http://www.lareolelocale.com)

■ Les Bouyricous de Pellegrue : Association mettant en relation les consommateurs souhaitant acheter des produits locaux de qualité avec des producteurs engagés dans une démarche respectueuse. Distribution / vente chaque vendredi de 17h30 à 18h30 sous la halle de Pellegrue. – Pour plus d'informations : 05.56.61.30.21 et [lesbouyricousdepellegrue@gmail.com](mailto:lesbouyricousdepellegrue@gmail.com)

## CAFÉ DE PAYS

Cafés proposant des assiettes de Pays ou casse-croûtes préparés à base de produits locaux et de proximité.  
■ Chez Mireille, 12 place du 8 Mai à Pellegrue (33790)  
■ Le Monseg, 10 place Darniche à Monséguir (33580)

## LES VITICULTEURS DU TERRITOIRE

Les viticulteurs du Pays Haut Entre Deux Mers font aussi de la vente directe. Retrouver leurs coordonnées sur les guides suivants :  
■ AOC Bordeaux et bordeaux supérieurs [www.planete-bordeaux.fr/cave1001.html](http://www.planete-bordeaux.fr/cave1001.html)  
■ AOC Entre Deux Mers [www.vins-entre-deux-mers.com/fr/les\\_chateaux.php](http://www.vins-entre-deux-mers.com/fr/les_chateaux.php)  
■ AOC Duras [www.cotesdeduras.com/fr/annuaire.php](http://www.cotesdeduras.com/fr/annuaire.php)  
■ Vignobles et Chais en Bordelais (qui vous garantit une qualité d'accueil, de visite et de dégustation) : [www.calameo.com/read/000040888ba01e3f1f71](http://www.calameo.com/read/000040888ba01e3f1f71)

## OFFICES DE TOURISME

Le réseau des offices de tourisme de l'Entre Deux Mers (OTEM), votre contact de proximité pour vous renseigner sur l'offre touristique et agrotouristique.  
■ Blasimon 05 56 71 59 62  
■ La Réole 05 56 61 13 55  
■ Monséguir 05 56 61 89 40  
■ Pellegrue 05 56 61 37 80  
■ Sauveterre de Guyenne 05 56 71 53 45  
[www.entredouxmers.com](http://www.entredouxmers.com)

## Pays Haut Entre Deux Mers

Présidente : Solange MENIVAL  
81 rue Armand Caduc  
33190 LA REOLE  
Tél : 05 56 61 47 35 - Fax : 05 56 71 23 37  
[payshautentre2mers@yahoo.fr](mailto:payshautentre2mers@yahoo.fr)

Les producteurs inscrits dans ce guide ont autorisé la publication de leurs coordonnées. Tout producteur souhaitant s'inscrire est prié de se manifester auprès du Pays HE2M.